



|                     |                                             |               |              |
|---------------------|---------------------------------------------|---------------|--------------|
| CODI DE VERIFICACIÓ | 0D0B042Z1Q2B5S6Q0E6M                        |               |              |
| PROCEDIMENT         | Z262 Subvencions atorgades de forma directa |               |              |
| EXPEDIENT NÚM.      | AJT/66827/2026                              | DOCUMENT NÚM. | 1114599/2026 |
| ÀREA                | Ciutat de Drets                             |               |              |
| UNITAT              | Subvencions                                 |               |              |

CONCEDIR UNA SUBVENCIÓ NOMINATIVA, PER IMPORT DE 51.400,00 EUROS A L'ENTITAT DONES JURISTES PER A L'EXECUCIÓ DEL PROJECTE ASSESSORAMENT JURÍDIC A DONES DE LA CIUTAT EN SITUACIÓ DE VIOLÈNCIES MASCLISTES

#### **Resum**

*La vostra sol·licitud de subvenció ha estat **admesa i estimada** mitjançant l'aprovació de la minuta del conveni entre l'Ajuntament de L'Hospitalet i la vostra entitat*

#### **Fets**

El Pla estratègic de subvencions pels anys 2026-2027, aprovat per la Junta de Govern Local el 4 de febrer de 2026, estableix els objectius estratègics de la política subvencional de L'AJUNTAMENT i les línies de subvenció relacionades amb ells que tenen com a objecte el foment d'una activitat d'utilitat pública o d'interès social .

La presidenta de l'entitat DONES JURISTES, actuant en el seu nom i representació legal, va presentar, el 16/4/2026 (RGE núm. E/74936/2026), una sol·licitud de concessió d'una subvenció per import de 51.400,00 euros, acompanyada d'una proposta de projecte i/o d'activitats de l'entitat, que s'executarà del 1/01/2026 al 31/12 de 2026, amb un cost total del projecte de 51.400,00 euros i que consistirà en: ASSESSORAMENT JURÍDIC A DONES DE LA CIUTAT EN SITUACIÓ DE VIOLÈNCIES MASCLISTES

El Pla estratègic de subvencions estableix a l'apartat 3.4 les modalitats de concessió, contemplant dins de les subvencions en règim de concessió directa, les previstes nominativament al pressupost.

El Projecte presentat per l'entitat s'emmarca dins de la fitxa corresponent a la línia de subvenció OE\_1\_ "03. Programes de prevenció i atenció en l'àmbit de les violències masclistes" de l'OE1\_ "Esdevenir una ciutat inclusiva i diversa que afavoreix la reducció de desigualtats", recollida a l'apartat 9.1 del Pla estratègic de subvencions.

A l'aplicació pressupostària núm. 03 2312 24890202 del pressupost municipal per a l'exercici 2026 consta una dotació econòmica a nom de l'entitat DONES JURISTES i amb la quantitat de 51.400,00 €, la qual resulta necessària per assolir la despesa de transferència a la citada entitat per finançar, mitjançant subvenció, el projecte posat.

La present subvenció compleix els requisits previstos als articles 34.4 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de Subvencions i 88.2 del Reial Decret 887/2006 que la desenvolupa, per procedir al seu pagament anticipat, tant pel que fa a l'entitat beneficiària com a les activitats subvencionades, d'acord amb la documentació que conforma l'expedient.

Consta a l'expedient sol·licitud amb declaració responsable (document 463318/2026) on la persona sol·licitant declara que no es troba incursa en cap de les circumstàncies que preveu l'article 13 de la Llei 38/2003 (LGS).



L'entitat DONES JURISTES està subjecta als deures d'informació previstos a l'article 3.2. de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.

No procedeix la constitució de garantia per a la concessió d'aquesta subvenció, d'acord amb l'article 42.1 del Reglament de la Llei general de subvencions.

Consten a l'expedient informes favorables a la concessió de la subvenció emesos el 7/9/2026 pel Cap de Servei de Cohesió Social (document 1055441/2026) i el 9/9/2026 per l'Assessor/a Jurídic (document 1062310/2026).

### **Fonaments de dret**

El règim i procediment de concessió de subvencions directes es regulen per la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, desenvolupada pel Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, i per l'Ordenança general reguladora de la concessió de subvencions, publicada al BOPB del 10 de febrer de 2005.

L'article 127.1.g) de la LBRL atribueix a la Junta de Govern Local la competència en matèria de desenvolupament de la gestió econòmica del municipi. Per acord de la Junta de Govern Local de 25 de febrer de 2026, publicat al BOPB del 26 de febrer de 2026, aquesta competència en relació a les subvencions atorgades d'import no superior a 100.000 euros ha estat delegada en els/les Tinents/es d'alcaldia titulars d'Àrees, Regidors/es de Govern i Regidors/es Presidents/es de Districte, en relació als procediments, activitats i serveis que tenen assignats per raó de la matèria en el Decret de l'Alcaldia núm. RES/2813/2026, de 27 de febrer, que determina la divisió de l'estructura executiva de l'ajuntament, la concessió de subvencions. En aquest sentit, l'article 21.3 de les vigents Bases d'execució del pressupost per a l'exercici 2026 estableix que els òrgans competents per a la concessió de subvencions seran els titulars d'Àrees, Regidors/es de Govern i Regidor/es de districte o la Junta de Govern Local, en funció del que es determini en el cartipàs municipal.

L'òrgan competent per dictar aquesta Resolució és la Regidora de Govern de Ciutat de Drets per delegació de la Junta de Govern Local aprovada per la Junta de Govern Local a l'acord de 25 de febrer de 2026 (publicat al BOPB de data 26/02/2026), i en aplicació de la matèria assignada a l'Àrea de Ciutat de Drets pel Decret 2813/2026, de 27 de febrer.

RESOL:

PRIMER.- APROVAR la minuta del Conveni entre l'Ajuntament de L'Hospitalet i l'entitat (DONES JURISTES) mitjançant el qual es concedeix, a favor de la citada entitat, una subvenció directe nominativa prevista al pressupost municipal 2026, amb la finalitat de finançar el projecte anomenat "ASSESSORAMENT JURÍDIC A DONES DE LA CIUTAT EN SITUACIÓ DE VIOLÈNCIES MASCLISTES" que consta a l'expedient AJT/66827/2026, document que va tenir entrada el 16/4/2026 (RGE núm. E/74936/2026), amb el tenor literal següent:

### **EXPOSEN**

- I. Que la finalitat del present conveni és canalitzar, a favor de la PERSONA BENEFICIÀRIA, la subvenció que figura al vigent pressupost municipal, dins del crèdit consignat al capítol IV transferències Corrents, sent l'import de la seva dotació de 51.400,00 euros, així com establir les condicions i compromisos que assumeixen les parts.
- II. Que el Pla estratègic de subvencions pels anys 2026-2027, aprovat per la Junta de Govern Local el 4 de febrer de 2026, estableix els objectius estratègics de la política subvencional de L'AJUNTAMENT i les línies de subvenció relacionades amb ells (d'ara endavant PES).



- III. Que la PERSONA BENEFICIÀRIA és una entitat de dret privat sense afany de lucre que té com a finalitat promoure activitats orientades al foment de la igualtat i consta inscrita al Registre de la Direcció General d'Associacions i Fundacions de la Generalitat de Catalunya, amb el núm. 11174
- IV. Que el dia 16/4/2026 (RGE núm. E/74936/2026) la PERSONA BENEFICIÀRIA ha presentat davant d'aquest Ajuntament el projecte o l'activitat i la documentació complementària que consta a l'expedient AJT/66827/2026.
- V. Que és voluntat de L'AJUNTAMENT fomentar l'execució del dit projecte, atès que comporta el desenvolupament d'una activitat d'utilitat pública i interès social, vinculada amb la línia 03. Programes de prevenció i atenció en l'àmbit de les violències masclistes de l'objectiu estratègic OE1: Esdevenir una ciutat inclusiva i diversa que afavoreix la reducció de desigualtats del PES.
- VI. Que en compliment dels articles 22 i 28 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de subvencions (d'ara endavant, LGS), 65 del Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la LGS (d'ara endavant, RLGS) i 23 de la vigent Ordenança general reguladora de la concessió de subvencions de L'AJUNTAMENT (d'ara endavant, OGS), publicada en el BOP número 35, annex II, de 10 de febrer de 2005, les parts acorden subscriure el present conveni, que es regirà per les següents

## CLÀUSULES

### PRIMERA.- OBJECTE

L'objecte d'aquest conveni és regular la concessió, a favor de la PERSONA BENEFICIÀRIA, de la subvenció nominativa prevista en el pressupost municipal per a l'exercici 2026, per finançar el projecte (d'ara endavant, PROJECTE) les principals característiques del qual són les següents:

**Núm. d'Expedient:** AJT/66827/2026  
**Núm. Registre d'Entrada:** E/74936/2026.  
**Núm. Document AUPAC:** 463317/2026  
**Nom del Projecte:** ASSESSORAMENT JURÍDIC A DONES DE LA CIUTAT EN SITUACIÓ DE VIOLÈNCIES MASCLISTES  
**Cost del Projecte:** 51.400,00 €  
**Import de la subvenció:** 51.400,00 €  
**Tipus de subvenció:** percentual, amb el límit del import subvencionat  
**Termini d'execució:** de l'1 de gener fins el 31 de desembre de 2026  
**Cofinançada** No

### SEGONA.- BENEFICIÀRIA I FORMA DE DESENVOLUPAR LES ACTIVITATS SUBVENCIONADES

2.1. La PERSONA BENEFICIÀRIA ostenta la condició de beneficiària al reunir els requisits exigits pels articles 13 de la LGS i 65 del Reglament de participació ciutadana municipal, publicat al BOPB el 25 de febrer de 2013, així com els establerts en el PES.

2.2. Les activitats que engloben el PROJECTE poden ser desenvolupades amb recursos propis de la PERSONA BENEFICIÀRIA o a través de subcontractacions totals o parcials formalitzades d'acord i amb els requisits establerts a l'article 29 de la LGS.



### **TERCERA.- DOTACIÓ PRESSUPOSTÀRIA**

La despesa de la subvenció anirà amb càrrec a l'aplicació pressupostària 03 2312 24890202 del pressupost municipal per a l'exercici 2026, segons document/s comptable/s de Retenció de Crèdit amb número d'operació 260041950 emès pel Cap de Comptabilitat de l'Ajuntament de L'Hospitalet de Llobregat en data 24/8/2026

### **QUARTA.- OBLIGACIONS DE LA PERSONA BENEFICIÀRIA**

Mitjançant la signatura d'aquest conveni la PERSONA BENEFICIÀRIA accepta la subvenció atorgada i s'obliga al següent:

- a) Dur a terme les activitats que configuren el PROJECTE dins del termini d'execució indicat i d'idèntica forma a la plantejada en el mateix.
- b) Determinar els recursos necessaris per al compliment de les activitats del PROJECTE.
- c) Supervisar el compliment dels objectius previstos al PROJECTE, d'acord amb els mitjans econòmics i humans al seu abast.
- d) Disposar de llibres comptables, registres diligenciats i de la resta de documentació financera establerta a la legislació mercantil, en matèria d'associacions i fundacions i/o sectorial i dels comptes aprovats per l'òrgan competent segons els seus estatuts.
- e) Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, durant un període mínim de sis anys.
- f) Justificar l'execució del PROJECTE i l'aplicació de la subvenció a despeses vinculades exclusivament amb el PROJECTE en els termes fixats en aquest conveni.
- g) Sotmetre's a les actuacions de comprovació de L'AJUNTAMENT i al control financer que duu a terme la Intervenció General Municipal.
- h) Comunicar a L'AJUNTAMENT l'obtenció d'altres subvencions, ajuts, ingressos o recursos que financin el PROJECTE.
- i) Procedir, si s'escau, al reintegrament total o parcial de la subvenció en els termes fixats en aquest conveni.
- j) No exercir ni tolerar pràctiques laborals considerades discriminatòries per raó de sexe o de gènere.
- k) Adequar la seva activitat als principis ètics i a les regles de conducta que permetin assegurar el compliment dels principis d'igualtat, d'objectivitat i de transparència, obligant-se específicament a:
  - Observar els principis, les normes i els cànons ètics propis de les activitats, els oficis i/o les professions corresponents a l'activitat objecte de la subvenció o ajut públic.
  - Comunicar de forma immediata a l'òrgan municipal competent les possibles situacions de conflictes d'interès o d'altres anàlogues de les quals tingui coneixement que afectin, directa o indirectament, a la present subvenció i puguin posar en risc l'interès públic.
  - No sol·licitar, ni directament ni indirectament, que un càrrec o empleat públic influeixi en el procés d'adjudicació.



- No oferir a càrrecs o empleats públics avantatges personals o materials.
- Abstenir-se de realitzar, fomentar, proposar o promoure qualsevol mena de pràctica corrupta que afecti o pugui afectar la relació subvencional en els termes previstos en el Codi Penal vigent.
- Col·laborar amb l'òrgan competent facilitant la informació destinada a fer el seguiment i/o avaluació del compliment del conveni.

En cas d'incompliment dels principis ètics i de les regles de conducta serà d'aplicació el règim sancionador previst a la Llei 19/2014, del 29 de desembre, de Transparència, accés a la informació pública i bon govern i les sancions regulades pel seu article 84 pel que fa a beneficiaris d'ajuts, sense perjudici d'aquelles altres possibles conseqüències previstes a la legislació vigent en matèria de subvencions.

- l) Fer constar la col·laboració de L'AJUNTAMENT en tot el material de comunicació i de difusió del PROJECTE, incloent-hi el seu logotip, en la documentació i publicitat generada per difondre les activitats que es duuguin a terme amb el seu finançament.
- m) Complir les obligacions establertes per a les beneficiàries a la LGS, al RLGS i a la OGS.
- n) Les associacions i les fundacions que es trobin dins l'àmbit d'aplicació de la Llei 11/2023, del 27 de desembre, de foment de l'associacionisme, han de complir amb els requisits descrits a l'article 5 de dita norma.

## **CINQUENA.- COMPATIBILITAT AMB ALTRES SUBVENCIONS**

5.1. La subvenció objecte de conveni és compatible amb altres subvencions, ajuts, ingressos o recursos procedents de qualsevol administració o ens, públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals, sempre que:

- a) La PERSONA BENEFICIÀRIA comuniqui la obtenció de la subvenció, ajut, ingrés o recurs dins del termini de 20 dies hàbils següents a la data de notificació de la seva concessió definitiva, lliurant còpia de la documentació corresponent.
- b) L'import de la subvenció rebuda o dels ingressos o recursos obtinguts no sigui, en cap cas, de tal quantia que, aïlladament o en concurrència amb altres subvencions, ajuts, ingressos o recursos, superi el cost de l'activitat subvencionada. En aquest cas, l'Ajuntament es reserva la possibilitat de reduir en proporció la subvenció fins al cost màxim de l'activitat i, en conseqüència, si la subvenció ja ha estat abonada a la persona beneficiària, se li requerirà el reintegrament parcial.

5.2. En qualsevol cas, l'obtenció d'altres subvencions, ajuts, ingressos o recursos procedents de qualsevol administració o ens, públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals comporta una modificació de les condicions de la subvenció, la qual haurà de ser tramitada d'acord amb la clàusula dotzena.

## **SISENA.- PAGAMENT DE LA SUBVENCió**

6.1. D'acord amb els articles 34.4 de la LGS i 88.2 del RLGS, s'estableix el pagament anticipat de la subvenció amb caràcter previ a la justificació, abonant-se en la seva totalitat en un únic pagament.

6.2. La forma de pagament serà mitjançant transferència bancària en el compte indicat per la PERSONA BENEFICIÀRIA.



6.3. Tal com estableix l'article 34.5 de la LGS, no es podrà efectuar el pagament de la subvenció si el beneficiari no està al corrent del compliment de les obligacions fiscals i tributàries, o si és deutor per resolució de reintegrament.

### **SETENA.- RÈGIM DE GARANTIES**

De conformitat amb l'article 42.1 del RLGS no és preceptiva la constitució de garanties pel pagament anticipat total o parcial de les subvencions concedides.

### **VUITENA. TERMINI I FORMA DE JUSTIFICACIÓ DE LA SUBVENCIÓ**

8.1. El termini de justificació de la subvenció i de l'aplicació dels fons percebuts finalitzarà el 15 de març del 2027

8.2. La forma de justificació de la subvenció serà mitjançant la modalitat de COMPTE JUSTIFICATIU amb aportació de justificants de despeses, que contindrà els documents següents:

- Formularis de justificació tècnica i econòmica que es trobin habilitats a l'efecte a la seu electrònica de l'AJUNTAMENT, que van ser aprovats per la Junta de Govern Local de data 25 de març de 2026 o per qualsevol altre acord que el modifiqui o substitueixi
- Memòria tècnica de la justificació del projecte, amb indicació de les activitats realitzades, els resultats obtinguts, els indicadors emprats per a la seva valoració i el resultat de la mateixa i el grau d'assoliment dels objectius perseguits amb les activitats. S'haurà d'acompanyar amb un document Annex que inclogui el reportatge fotogràfic de cadascuna de les activitats (sense incorporar imatges de persones que permetin la seva identificació) i una mostra de tota la documentació publicitària emesa per donar a conèixer el projecte, programa o activitat objecte de subvenció.
- Memòria econòmica de la justificació del projecte que es trobi habilitada a l'efecte a la seu electrònica de l'AJUNTAMENT que contindrà la relació de despeses aplicades al PROJECTE, amb identificació del número de factura/tiquet, nom i cognom o raó social del proveïdor, NIF, data d'emissió, descripció de la despesa, data de pagament, import total de la factura, import imputat al projecte i import imputat a altres subvencions (si escau), així com les desviacions que hagin hagut en relació al pressupost presentat per la PERSONA BENEFICIÀRIA, i la relació d'altres ingressos i subvencions que hagin finançat el PROJECTE, indicant l'import i la seva procedència.
- Declaració responsable de justificació on es declara:
  - Que la memòria econòmica presentada per justificar la subvenció que s'indica recull les despeses i ingressos relacionats amb l'activitat subvencionada.
  - Que les factures que es presenten com a justificants s'han aplicat a l'activitat i a les despeses subvencionades, i es corresponen amb les finalitats per a les quals va ser concedida la subvenció.
  - Que les còpies digitalitzades dels justificants de les despeses presentats reproduïen exactament els documents originals en poder de la persona beneficiària.
  - Que els justificants relacionats imputats al projecte/programa/activitat subvencionat durant el seu període d'execució han estat efectivament pagats per la persona beneficiària.
  - Que per a la mateixa activitat per a la qual ha rebut ajuda d'aquest Ajuntament, no s'ha rebut cap altra ajuda ni patrocini d'altres entitats públiques o privades, o sí s'ha rebut ajudes de les entitats públiques o privades i pels imports que s'indiquen.



- Que la suma de les ajudes, ingressos, recursos i patrocinis rebuts per al desenvolupament de l'activitat subvencionada no ha superat el 100% del cost total d'aquesta activitat.
  - Que els justificants de despesa relacionats a la Memòria econòmica s'han imputat a les diferents fonts de finançament de manera que no se supera l'import unitari de cada justificant
- Còpia digitalitzada de l'original de la totalitat de les factures o documents de valor probatori equivalent amb validesa al tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa corresponents al cost total de l'activitat subvencionada. Tots aquests originals estaran en possessió de la persona beneficiària i a disposició de l'Ajuntament.
  - En cas d'estar subjecte al règim de l'IVA, còpia de la declaració resum anual de l'exercici 2026 (Model 390 o el que substitueixi).

8.3. La documentació justificativa de la subvenció s'haurà de presentar per la seu electrònica, dirigida a l'àrea gestora o territorial corresponent, i indicant el número de l'expedient AJT/66827/2026 Aquesta documentació haurà d'anar degudament signada per la PERSONA BENEFICIÀRIA o pel seu representant, havent de referir-se a la totalitat del cost del PROJECTE subvencionat, quantificat en 51.400,00 euros, d'acord amb el pressupost del PROJECTE presentat per ella.

8.4. Independentment de la modalitat de justificació, es consideren despeses subvencionables les següents:

- a) Les que s'estableixen en l'article 31 de la LGS i que es realitzin dins del termini d'execució del projecte, programa o activitat subvencionada
- b) Les despeses financeres relatives a les comissions bancàries per la realització de transferències i girar rebuts i que es realitzin dins del termini d'execució del projecte, programa o activitat subvencionada.
- c) Les despeses relatives al servei de gestoria corresponents a l'activitat subvencionada i que es realitzi fins a la data de presentació de la justificació, les factures podran tenir data màxima d'emissió i pagament de 15 de març de 2027, excepte que en el conveni es fixi un termini diferent de justificació
- d) Les despeses relatives a serveis de telefonia o de comunicació i de subministraments energètics (aigua, electricitat, gas o energies alternatives) corresponents al període d'execució del programa, activitat o projecte subvencionat, amb data màxima d'emissió i pagament de la factura de 31 de gener de 2027.

8.5. En cap cas es consideraran despeses subvencionables:

- a) Els interessos deutors dels comptes bancaris.
- b) Interessos, recàrrecs i sancions administratives i penals.
- c) Despeses de procediments judicials.
- d) Els impostos indirectes quan siguin susceptibles de recuperació o compensació.

8.6 Els tributs són despeses subvencionables quan la persona beneficiària de la subvenció els abona efectivament. En cap cas es consideren despeses subvencionables els impostos indirectes quan siguin susceptibles de recuperació o compensació ni els impostos personals sobre la renda.

8.7. Les despeses s'acreditaran mitjançant factures o altres documents de valor probatori equivalent amb validesa al tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa, els quals hauran de reunir els requisits expressats al Reial decret 1619/2012, de 30 de novembre, pel que s'aprova el Reglament regulador de les obligacions de facturació i altres documents de valor probatori equivalents amb validesa al tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa, acompanyats dels corresponents comprovants de pagament. Quan en aquestes factures consti la retenció del IRPF, la persona beneficiària haurà d'aportar juntament amb elles els corresponents models de liquidació mensual o trimestral i de resum anual (Models 111 i 190 de



la AEAT o els que els substitueixin), així com els correlatius comprovants de pagament de les dites liquidacions.

8.8 Les factures o altres documents de valor probatori equivalent amb validesa al tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa abonats mitjançant efectiu, no podrà superar el límit de 999,99 euros per factura, segons la Llei 11/2021, de 9 de juliol, de mesures de prevenció i lluita contra el frau fiscal i l'article 7 de la Llei 07/2012, de modificació de la normativa tributària i pressupostària i de l'adequació de la normativa financera per a la intensificació de les actuacions en la prevenció i lluita contra el frau.

8.9 En el cas de presentar nòmines com a document acreditatiu de la despesa, aquestes s'acompanyaran dels corresponents comprovants de pagament, així com dels models de presentació i comprovants de pagament de la cotització a la Tresoreria General de la Seguretat Social i els corresponents models i comprovants de pagament d'IRPF a la AEAT. A tal efecte, s'hauran d'acompanyar de la documentació que mensualment es presenta a la Seguretat Social (Relació nominal de treballadores i Relació de Liquidació de cotitzacions) i els Models 111 i 190 de la AEAT o els que els substitueixin.

8.10. Els pagaments s'hauran d'haver efectuat amb anterioritat a la finalització del termini de justificació i d'acord amb la normativa vigent en matèria tributària i pressupostària i d'adequació de la normativa financera per a la intensificació de les actuacions en la prevenció i lluita contra el frau en matèria de limitació de pagaments en efectiu respecte de determinades operacions, tal com s'estableix a l'apartat 8.8.

8.11. L'AJUNTAMENT comprovarà la correcta execució del PROJECTE i l'aplicació de la subvenció al mateix. En cas de considerar que la PERSONA BENEFICIÀRIA ha complert amb el seu deure de justificació, l'òrgan municipal competent dictarà la corresponent resolució per a la seva aprovació. En cas contrari, L'AJUNTAMENT iniciarà el corresponent procediment de reintegrament, total o parcial, de la subvenció a la PERSONA BENEFICIÀRIA.

## **NOVENA: AMPLIACIÓ TERMINI PER A JUSTIFICAR LA SUBVENCIÓ**

9.1. La persona beneficiària podrà sol·licitar una ampliació del termini per a justificar la subvenció concedida. Aquesta sol·licitud es presentarà dins del termini que va des de la data de finalització de l'activitat fins el 1 de març de 2027.

9.2. Qualsevol sol·licitud presentada fora d'aquest termini serà inadmesa per considerar-se extemporànies.

9.3. Per a què l'ampliació pugui atorgar-se la persona beneficiària haurà d'acomplir els requisits següents:

1. Que es motivi la concurrència de circumstàncies que aconsellin l'ampliació del termini de justificació.
2. Que no es perjudiquin drets de tercers.

9.4. La manca de resolució expressa dins del termini de justificació, legítima a la persona beneficiària per entendre estimada, per silenci administratiu, la seva sol·licitud d'ampliació del termini per a justificar la subvenció, sempre i que aquesta hagi estat presentada dins del termini previst a la clàusula 9.1.

9.5. La concessió d'aquesta ampliació serà per un termini màxim d'un mes, comptat a partir del dia següent al de finalització del termini atorgat inicialment per a la justificació.

9.6. No es concedirà més d'una ampliació del termini per a justificar la subvenció.



## **DESENA.- REINTEGRAMENT**

10.1. Quan es donin qualsevol de les causes recollides a l'article 37 de la LGS, sense perjudici de l'exigència de les responsabilitats que s'escaiguin, L'AJUNTAMENT iniciarà el procediment administratiu de reintegrament, total o parcial, de la subvenció concedida, el qual es substanciarà d'acord amb els preceptes continguts a la LGS i al RLGS.

10.2. Si, dictada la resolució administrativa per l'òrgan competent establint la obligació de reintegrament, total o parcial, de l'import de la subvenció concedida més els interessos de demora, la PERSONA BENEFICIÀRIA no procedeix al seu abonament de forma voluntària, es procedirà per la via de constrenyiment, d'acord amb l'article 38 de la LGS.

10.3. De conformitat amb l'article 90 RLGS, la PERSONA BENEFICIÀRIA voluntàriament pot procedir a la devolució parcial de la subvenció concedida en qualsevol moment, sense requeriment previ de l'AJUNTAMENT, quan consideri que no podrà justificar-la correctament. En aquest cas la devolució l'haurà de realitzar en la forma que L'AJUNTAMENT determini.

## **ONZENA.- RENÚNCIA**

11.1. La PERSONA BENEFICIÀRIA pot renunciar totalment o parcial i en qualsevol moment a la subvenció concedida, havent de comunicar tal fet a L'AJUNTAMENT.

11.2 Si L'AJUNTAMENT havia procedit al pagament anticipat de la subvenció concedida, la PERSONA BENEFICIÀRIA haurà d'aportar, juntament amb la comunicació de renúncia, document acreditatiu de la devolució total o parcial de la quantia pagada, més els interessos de demora meritats des de la data de pagament efectiu fins la data d'ingrés de la devolució. En aquest cas la devolució l'haurà de realitzar en la forma que L'AJUNTAMENT determini.

11.3. Des del moment en què L'AJUNTAMENT tingui constància d'aquest ingrés i quan la renúncia a la subvenció sigui total, es considerarà resolt el present conveni, quedant la PERSONA BENEFICIÀRIA alliberada del seu compliment.

## **DOTZENA.- MODIFICACIÓ**

12.1 El present conveni pot ser objecte de modificació quan es produeixi una modificació no substancial del PROJECTE, entenent-se com a tal aquella que no alteri essencialment la seva natura i els seus objectius i es doni una de les circumstàncies següents:

- a) La PERSONA BENEFICIÀRIA hagi obtingut altres subvencions, ajuts, ingressos o recursos procedents de qualsevol administració o ens, públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals, per al finançament del PROJECTE i la suma de totes elles i els recursos propis de la PERSONA BENEFICIÀRIA excedeixin el cost total del PROJECTE.
- b) La disminució dels ingressos previstos per la PERSONA BENEFICIÀRIA per a finançar el PROJECTE.
- c) Qualsevol altra circumstància sobrevinguda o imprevista que comporti una modificació de les activitats del PROJECTE i, consegüentment, una reestructuració del seu pressupost inicialment presentat

12.2. La PERSONA BENEFICIÀRIA haurà de comunicar a L'AJUNTAMENT la concurrència de qualsevol de les circumstàncies indicades anteriorment, aportant tota la documentació acreditativa de les mateixes, la qual serà valorada per L'AJUNTAMENT qui, si s'escau, proposarà la modificació del present conveni. Aquesta comunicació haurà de fer-se en el moment que es produeixin les dites circumstàncies i amb anterioritat a la finalització de l'execució del projecte, programa o activitat subvencionada.



12.3. Tota modificació del conveni signada per les parts es considerarà Addenda i s'annexarà al present conveni.

12.4. Si durant el tràmit de justificació es posa de manifest la modificació de les condicions, s'estarà a allò previst a l'article 86 RLGS.

### **TRETZENA.- CONTROL INTERN I FINANCER DE LES SUBVENCIONS**

Per tal de dur a terme l'adequat control financer de la subvenció per part de la Intervenció General Municipal, la PERSONA BENEFICIÀRIA aportarà, quan se la requereixi, els registres comptables, els comptes o els estats financers i la documentació que els suporti, així com a qualsevol altra operació que pugui afectar la subvenció, d'acord amb els articles 44 i 46 de la LGS i 33 i 34 de la OGS.

### **CATORZENA.- VIGÈNCIA**

Aquest conveni serà vigent des de la data de la seva signatura fins la data de compliment, per part de la PERSONA BENEFICIÀRIA, de totes les obligacions establertes en el mateix.

### **QUINZENA.-NOTIFICACIONS**

Tots els avisos, notificacions i altres comunicacions derivades del present Conveni, s'hauran de formular a les adreces que a continuació es detallen:

1.- Ajuntament de l'Hospitalet de Llobregat:  
Àrea de ciutats de drets  
PL Can Colom, 1. 08902 L'Hospitalet de Llobregat  
caid@l-h.cat

2. ASSOCIACIÓ DONES JURISTES  
C/ Ripoll, nº 25. Barcelona 08002  
info@donesjuristes.cat

### **SETZENA.-INDEPENDÈNCIA DEL PERCEPTOR DE L'AJUT**

16.1. Les parts reconeixen mútua i expressament que la PERSONA BENEFICIÀRIA és una entitat de dret privat sense ànim de lucre i sense relació de dependència respecte a L'AJUNTAMENT

16.2. En cap cas ni circumstància, la signatura d'aquest conveni suposa l'existència d'una relació funcional o laboral entre L'AJUNTAMENT i la plantilla i/o els socis o sòcies de la PERSONA BENEFICIÀRIA.

### **DISSETENA.- OBLIGACIONS EN MATÈRIA DE TRANSPARÈNCIA**

17.1. En compliment de l'article 3.2. de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, la PERSONA BENEFICIÀRIA, mitjançant la Memòria del projecte indicada a la clàusula VUITENA, haurà d'informar a L'AJUNTAMENT sobre les activitats directament relacionades amb la subvenció objecte d'aquest conveni. Igualment, haurà de presentar juntament amb la documentació indicada una declaració responsable de què les dades contingudes en aquesta Memòria són certes i corresponen a actuacions directament relacionades amb el PROJECTE.

17.2. La PERSONA BENEFICIÀRIA ha de comunicar, en els deu dies següents a la notificació de la resolució de concessió, a L'AJUNTAMENT, mitjançant la declaració responsable habilitada a tal efecte a la seu electrònica, la informació relativa a les retribucions dels seus òrgans de direcció o administració, en aplicació de l'article 15.2 de la Llei 19/2014, de 29 de



desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern i de conformitat amb els articles 11 i 12 del Decret 8/2021, de 9 de febrer, sobre la transparència i el dret d'accés a la informació pública, atès que l'import d'aquesta subvenció és superior a 10.000 euros.

### **DIVUITENA.- RÈGIM JURÍDIC**

En tot el que no preveu expressament aquest conveni seran d'aplicació el Decret 179/1995, de 13 de juny, pel qual s'aprova el Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals, el Decret Legislatiu 2/2003, de 28 d'abril, pel qual s'aprova el text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya, la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el seu reglament de desenvolupament, l'Ordenança general reguladora de la concessió de subvencions de l'Ajuntament de L'Hospitalet (BOPB 10/02/2005), les bases d'execució del pressupost general per a l'exercici en curs i la legislació de procediment administratiu aplicable amb caràcter supletori.

### **DINOVENA.- JURISDICCIO**

Qualsevol qüestió interpretativa, reclamació, controvèrsia i/o discrepància que amb motiu d'aquests pactes es pugui suscitar entre les parts, resta sotmès a la jurisdicció contenciosa administrativa.

### **VINTENA.- PUBLICACIÓ**

De la concessió de la subvenció mitjançant aquest conveni es donarà publicitat a través de la Base de Datos Nacional de Subvenciones, al Registre de subvencions i ajuts de Catalunya i al portal de transparència de l'AJUNTAMENT.

I en prova de conformitat les parts signen aquest conveni per duplicat exemplar en la data que indiquen les signatures electròniques.

### **VINT-I-UNENA.- PROTECCIÓ DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL**

Atès que el conveni comporta el tractament de dades de caràcter personal, l'entitat haurà d'oferir garanties suficients per aplicar les mesures tècniques i organitzatives apropiades, per tal que el tractament s'efectuï de conformitat amb el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell (RGPD), de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i, de conformitat amb la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, i d'altra normativa vigent aplicable.

Que l'entitat, com a encarregada del tractament, haurà de considerar les Condicions generals reguladores, aprovades per l'Ajuntament, de les relacions de l'Ajuntament amb tercers encarregats del tractament de dades de caràcter personal, per tal d'habilitar els adjudicataris dels contractes administratius o contractes privats subscrits amb l'Ajuntament o les contraparts dels convenis i altres acords amb efectes jurídics, perquè puguin tractar per compte de l'Ajuntament, les dades de caràcter personal, així com signar el corresponent contracte d'encarregat que serà el document que tindrà per objecte establir les condicions particulars pel tractament de les dades personals, pel compliment de l'objecte del conveni. (Annex 1 i Annex 2).

L'estipulat a les Condicions generals reguladores de les relacions de l'Ajuntament amb tercers encarregats de tractament de dades de caràcter personal, és d'obligat compliment per l'entitat, per als seus empleats i col·laboradors.

El Servei Municipal de Benestar Social efectuarà el seguiment del compliment de les condicions generals que regulen el tractament de dades de caràcter personal. I al finalitzar el present conveni, formalitzaran mitjançant acta de mutu acord la forma efectiva per la devolució i destrucció de les dades de caràcter personal objecte del present.



## **ANNEX 1. CONDICIONS GENERALS QUE HAN DE REGIR EL CONVENI D'ENCARREGAT DE TRACTAMENT DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL.**

Les parts subscriuen aquestes condicions amb la finalitat de protegir i executar el que estableix l'article 28.3 del Reglament 2016/679 del Parlament i del Consell relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes (en endavant RGPD), i l'article 28, de la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i garantia dels Drets Digitals.

Als efectes d'aquestes condicions s'entén:

**Dades personals:** qualsevol informació sobre una persona física identificada o identificable (l'interessat). S'ha de considerar persona física identificable qualsevol persona la identitat de la qual es pot determinar, directament o indirectament, en particular mitjançant un identificador, com per exemple un nom, un número d'identificació, dades de localització, un identificador en línia o un o diversos elements propis de la identitat física, fisiològica, genètica, psíquica, econòmica, cultural o social d'aquesta persona.

**Tractament:** qualsevol operació o conjunt d'operacions realitzades sobre dades personals o conjunts de dades personals, ja sigui per procediments automatitzats o no, com la recollida, el registre, l'organització, l'estructuració, la conservació, l'adaptació o la modificació, l'extracció, la consulta, la utilització, la comunicació per transmissió, difusió o qualsevol altra forma d'habilitació d'accés, acarament o interconnexió, limitació, supressió o destrucció.

**Limitació del tractament:** el marcat de les dades de caràcter personal conservades, amb la finalitat de limitar-ne el tractament en el futur.

**Fitxer:** qualsevol conjunt estructurat de dades personals accessibles d'acord amb criteris determinats, ja sigui centralitzat, descentralitzat o repartit de forma funcional o geogràfica.

**Responsable del tractament o responsable:** l'Ajuntament de L'Hospitalet (en endavant Ajuntament), que sol o juntament amb d'altres, determina les finalitats i els mitjans del tractament.

**Encarregat del tractament o encarregat:** la persona física o jurídica, autoritat pública, servei o qualsevol altre organisme que tracta dades personals per compte de l'Ajuntament.

**Tercer:** persona física o jurídica, autoritat pública, servei o organisme diferent de l'interessat, del responsable del tractament, de l'encarregat del tractament i de les persones autoritzades per tractar les dades personals sota l'autoritat directa de l'Ajuntament o de l'encarregat.

**Empresa:** persona física o jurídica dedicada a una activitat econòmica, independentment de la seva forma jurídica, incloses les societats o les associacions que exerceixen regularment una activitat econòmica.

**Elaboració de perfils:** qualsevol forma de tractament automatitzat de dades personals consistent a utilitzar aquestes dades per avaluar determinats aspectes personals d'una persona física; en especial, per analitzar o predir aspectes relatius al rendiment professional, la situació econòmica, la salut, les preferències personals, els interessos, la finalitat, el comportament, la ubicació o els moviments d'aquesta persona.

**Pseudonimització:** el tractament de dades personals de manera que ja no es puguin atribuir a un interessat sense utilitzar informació addicional, sempre que aquesta informació consti per separat i estigui subjecta a mesures tècniques i organitzatives destinades a garantir que les dades personals no s'atribueixen a una persona física identificada o identificable.

**Violació de la seguretat de les dades personals:** qualsevol violació de la seguretat que ocasiona la destrucció, la pèrdua o l'alteració accidental o il·lícita de dades personals transmeses, conservades o tractades d'una altra manera, o la comunicació o l'accés no autoritzats a aquestes dades.

**Normes corporatives vinculants:** les polítiques de protecció de dades personals assumides per l'Ajuntament o per l'encarregat del tractament.

**Autoritat de control:** Autoritat Catalana de Protecció de Dades.

### **CONDICIONS GENERALS**

Primera.- Objecte

Segona.- Durada

Tercera.- Identificació de la informació afectada

Quarta.- Obligacions genèriques de l'encarregat del tractament

Cinquena.- Assistència a l'Ajuntament



Sisena.- Registre de les categories d'activitats del tractament  
Setena.- Règim de la comunicació de dades  
Vuitena.- Secret i garantia de les dades personals  
Novena.- Exercici dels drets de l'interessat  
Desena.- Violacions de seguretat  
Onzena.- Subcontractació  
Dotzena.- Avaluacions d'impacte i mesures de seguretat  
Tretzena.- Designació del Delegat de protecció de dades  
Catorzena.- Devolució de les dades de caràcter personal  
Quinzena.- Obligacions de l'Ajuntament, responsable del tractament  
Setzena.- Responsabilitat  
Dissetena.- Llei aplicable i jurisdicció competent

#### **Primera.- Objecte**

L'objecte d'aquestes condicions generals és regular les relacions de l'Ajuntament amb els tercers encarregats del tractament de dades de caràcter personal, i per tant, habilitar els adjudicataris dels contractes administratius o contractes privats subscrits amb l'Ajuntament o les contraparts dels convenis i altres acords amb efectes jurídics, perquè puguin tractar per compte de l'Ajuntament, les dades de caràcter personal.

La concreció del tractament haurà de contemplar-se en les condicions particulars, mínimes, que han de regir el contracte d'encarregat del tractament de dades de caràcter personal que hagin signat les parts, o s'inclouran, en el seu cas, a les clàusules del conveni o acord amb efectes jurídics que es formalitzi.

#### **Segona.- Durada**

La durada de les condicions generals que regulen les relacions de l'Ajuntament amb tercers encarregats del tractament de dades de caràcter personal coincidirà amb la durada del contracte administratiu, contracte privat, conveni o altre acord amb efectes jurídics, subscrit amb l'Ajuntament i la contrapart.

#### **Tercera.- Identificació de la informació afectada**

Per a l'execució de les prestacions derivades del compliment de l'objecte d'aquestes condicions generals, l'Ajuntament posa a disposició de l'adjudicatari del contracte o la contrapart del conveni o acord amb efectes jurídics, les dades personals que es descriuen en les condicions particulars del contracte d'encarregat o en el contingut del conveni o acord formalitzat amb la contrapart.

#### **Quarta.- Obligacions genèriques de l'encarregat del tractament**

L'adjudicatari del contracte o la contrapart del conveni o acord, en la seva qualitat d'encarregat del tractament, i el seu personal s'obliguen a:

1. Utilitzar les dades personals objecte de tractament, o les que es recullen per a la seva inclusió, només amb la finalitat objecte de l'encàrrec. En cap cas no es poden utilitzar les dades per a finalitats pròpies.
2. Tractar les dades d'acord amb les instruccions de l'Ajuntament. En el supòsit que l'encarregat del tractament consideri que alguna de les instruccions rebudes infringeix el RGPD o qualsevol disposició en matèria de protecció de dades, s'abstindrà d'aplicar-les i informará immediatament a l'Ajuntament.
3. En els supòsits de realització del tractament en els locals de l'Ajuntament, l'encarregat del tractament haurà de comunicar la identitat de la persona o persones que prestaran serveis en les instal·lacions de l'Ajuntament, i aquestes hauran d'ostentar una identificació durant el temps de la prestació del servei.

#### **Cinquena.- Assistència a l'Ajuntament**

L'encarregat del tractament ha de donar suport a l'Ajuntament a l'hora de fer les consultes prèvies a l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades (ApdCAT), quan escaigui.  
També haurà de posar a disposició de l'Ajuntament tota la informació necessària per a



demonstrar el compliment de les seves obligacions, i també per a fer les auditories o les inspeccions que duguin a terme el responsable o un altre auditor autoritzat per ell.

#### **Sisena.- Registre de les categories d'activitats del tractament**

L'encarregat del tractament s'obliga a dur un registre de totes les categories d'activitats de tractament efectuades per compte de l'Ajuntament.

Aquest registre ha de contenir:

- Les dades identificatives de l'encarregat del tractament i de l'Ajuntament.
- Les categories dels tractaments efectuats per compte de l'Ajuntament.
- Una descripció general de les mesures tècniques i organitzatives de seguretat relatives a:
  - a) La pseudonimització i el xifratge de dades personals.
  - b) La capacitat de garantir la confidencialitat, la integritat, la disponibilitat i la resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament.
  - c) La capacitat de restaurar ràpidament la disponibilitat i l'accés a les dades personals en cas d'incident físic o tècnic.
  - d) El procés de verificació, avaluació i valoració regulars de l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives implantades per a garantir la seguretat del tractament.

#### **Setena.- Règim de la comunicació de dades**

L'encarregat del tractament no comunicarà en cap cas les dades personals a terceres persones, tret que disposin de l'autorització expressa de l'Ajuntament en els supòsits admissibles legalment.

L'encarregat del tractament pot comunicar les dades a altres encarregats del tractament de l'Ajuntament d'acord amb les instruccions rebudes. En aquest cas, l'Ajuntament ha d'identificar, prèviament i per escrit, les dades personals, l'entitat a la qual s'han de comunicar i les mesures de seguretat que cal aplicar per a procedir a la comunicació.

Si l'encarregat del tractament hagués de transferir dades personals a un país tercer o a una organització internacional en virtut d'una disposició que li sigui aplicable del dret de la Unió o d'algun dels seus estats membres, haurà d'informar prèviament a l'Ajuntament d'aquesta exigència legal.

#### **Vuitena.- Secret i garantia de les dades personals**

L'encarregat del tractament s'obliga a mantenir el secret degut respecte a les dades de caràcter personal a les quals hagi tingut accés en virtut de l'encàrrec. Aquesta obligació s'estén fins i tot després que n'acabi el termini del contracte o dels efectes del conveni o acord subscrit.

L'encarregat del tractament ha de garantir que les persones autoritzades per a tractar dades personals es comprometin, expressament i per escrit, a respectar la confidencialitat i a complir les mesures de seguretat corresponents, de les quals cal informar-los convenientment.

L'Ajuntament tindrà accés a la documentació acreditativa del compliment de l'obligació establerta en l'apartat anterior.

L'encarregat ha de garantir la formació necessària en matèria de protecció de dades a les persones autoritzades per a tractar-les i mantenir a disposició de l'Ajuntament la documentació acreditativa del compliment d'aquesta obligació.

#### **Novena.- Exercici dels drets de l'interessat**

L'encarregat del tractament ha d'assistir a l'Ajuntament en la resposta a l'exercici dels drets d'accés, rectificació, supressió, oposició, limitació del tractament, portabilitat de dades i de no ser objecte de decisions individualitzades automatitzades, inclosa l'elaboració de perfils.

Amb aquesta finalitat, quan les persones afectades exerceixin algun d'aquests drets davant de l'encarregat, aquest ho comunicarà immediatament per correu electrònic a l'adreça [responsable.dadespersonals@l-h.cat](mailto:responsable.dadespersonals@l-h.cat), juntament, si escau, amb altres informacions que puguin ser rellevants per a resoldre la sol·licitud.

L'encarregat del tractament, ha de resoldre, per compte de l'Ajuntament i dins el termini establert, les sol·licituds d'exercici dels drets d'accés, rectificació, supressió, oposició, limitació del tractament, portabilitat de dades i de no ser objecte de decisions individualitzades automatitzades en relació amb les dades objecte de l'encàrrec.

En relació al dret d'informació, l'encarregat del tractament, en el moment de la recollida de les



dades, ha de facilitar la informació relativa als tractaments de dades que es duren a terme. La redacció i el format en què s'ha de facilitar la informació s'ha de consensuar amb l'Ajuntament abans del començament de la recollida de les dades.

#### **Desena.- Violacions de seguretat**

L'encarregat ha de notificar a l'Ajuntament per correu electrònic, [responsable.dadespersonals@l-h.cat](mailto:responsable.dadespersonals@l-h.cat), sense dilació indeguda, i en qualsevol cas abans del termini màxim de vint-i-quatre hores, les violacions de la seguretat de les dades personals a càrrec seu de les quals tingui coneixement, juntament amb tota la informació rellevant per a la documentació i comunicació de la incidència.

Si s'escau, s'ha de facilitar, com a mínim, la informació següent:

1. Descripció de la naturalesa de la violació de la seguretat de les dades personals, incloent-hi, quan sigui possible, les categories i el nombre aproximat d'interessats afectats i les categories i el nombre aproximat de registres de dades personals afectats.

2. Nom i dades de contacte de delegat de protecció de dades o d'un altre punt de contacte on es pugui obtenir més informació.

3. Descripció de les possibles conseqüències de la violació de la seguretat de les dades personals.

4. Descripció de les mesures adoptades o proposades per a posar remei a la violació de la seguretat de les dades personals, incloent-hi, si escau, les mesures adoptades per a mitigar els possibles efectes negatius. Si no es pot facilitar la informació simultàniament, i en la mesura en què no ho sigui, la informació s'ha de facilitar gradualment sense dilació indeguda.

Correspon tanmateix a l'encarregat del tractament comunicar les violacions de la seguretat de les dades a l'Autoritat Catalana de Protecció de Dades. La comunicació ha de contenir, com a mínim, la mateixa informació notificada a l'Ajuntament.

Si no es pot facilitar la informació simultàniament, i en la mesura en què no ho sigui, la informació s'ha de facilitar gradualment sense dilació indeguda.

Correspon a l'encarregat del tractament comunicar als interessats, el més aviat possible, les violacions de la seguretat de les dades quan sigui probable que la violació suposi un alt risc per als drets i les llibertats de les persones físiques.

La comunicació ha de ser en un llenguatge clar i senzill i, com a mínim, ha de:

1. Explicar la naturalesa de la violació de dades.

2. Indicar el nom i les dades de contacte del delegat de protecció de dades o d'un altre punt de contacte on es pugui obtenir més informació.

3. Descriure les possibles conseqüències de la violació de la seguretat de les dades personals.

4. Descriure les mesures adoptades o proposades per a posar remei a la violació de la seguretat de les dades personals, incloent-hi, si escau, les mesures adoptades per a mitigar els possibles efectes negatius.

#### **Onzena.- Subcontractació**

Amb caràcter general, l'encarregat del tractament no podrà subcontractar cap de les prestacions que formin part de l'objecte del contracte o del conveni o acord, que comportin el tractament de dades personals.

Si calgués subcontractar algun tractament, s'hauria de comunicar prèviament i per escrit a l'Ajuntament, amb una antelació d'un mes, indicant els tractaments que es vol subcontractar i identificant clarament i inequívocament l'empresa a subcontractar i les seves dades de contracte.

El subcontractista, que també té la condició d'encarregat del tractament, està obligat igualment a complir les obligacions establertes en aquest document per l'adjudicatari o la contrapart i les instruccions que dicti l'Ajuntament.

Correspon a l'encarregat inicial regular la nova relació de manera que el nou encarregat quedi subjecte a les mateixes condicions i als mateixos requisits formals que ell per que fa al tractament adequat de les dades personals i a la garantia dels drets de les persones afectades. En cas d'incompliment per part del subencarregat, l'adjudicatari o la contrapart en segueix sent plenament responsable.

#### **Dotzena.- Avaluació d'impacte i mesures de seguretat**



L'encarregat del tractament ha de donar suport a l'Ajuntament en la realització de les avaluacions d'impacte relatives a la protecció de dades, quan escaigui.

L'encarregat del tractament haurà d'aplicar les mesures tècniques, organitzatives i de seguretat apropiades per a garantir un nivell de seguretat adequat al risc dels tractaments objecte d'aquest contracte, tenint en compte l'estat de la tècnica, els costos d'aplicació i la naturalesa, l'abast, el contingut i les finalitats del tractament, així com els riscos de probabilitat i gravetat variables per als drets i les llibertats de les persones físiques.

En tot cas, però, i amb independència d'aquestes mesures de seguretat, l'encarregat ha d'implantar mecanismes per a:

- o Garantir la confidencialitat, integritat, disponibilitat i resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament.
- o Restaurar ràpidament la disponibilitat i l'accés a les dades personals en cas d'incident físic o tècnic.
- o Verificar, avaluar i valorar regularment l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives implantades per a garantir la seguretat del tractament.
- o Pseudonimitzar i xifrar les dades personals, si escau.

#### **Tretzena.- Designació del delegat de protecció de dades**

En els casos previstos en la normativa vigent, l'encarregat del tractament ha de designar un delegat de protecció de dades i comunicar-ne la identitat i les dades de contacte a l'Ajuntament, al correu electrònic [responsable.dadespersonals@l-h.cat](mailto:responsable.dadespersonals@l-h.cat).

#### **Catorzena.- Devolució de les dades de caràcter personal**

L'encarregat del tractament ha de tornar a l'Ajuntament les dades de caràcter personal i, si escau, els suports on constin una vegada s'hagi completat l'objecte del contracte o el termini del conveni o acord.

La devolució ha de comportar l'esborrament total de les dades existents en els equips informàtics utilitzats per l'encarregat del tractament. No obstant això, en pot conservar una còpia, amb les dades degudament bloquejades, mentre es puguin derivar responsabilitats de l'execució de la prestació.

Si és el cas, tornar a l'encarregat que designi per escrit l'Ajuntament, les dades de caràcter personal i, si escau, els suports on constin una vegada s'hagi completat la prestació del servei. La devolució ha de comportar l'esborrament total de les dades existents en els equips informàtics utilitzats per l'encarregat.

Si no reben una instrucció en contra de l'Ajuntament, destruir les dades una vegada s'hagi completat l'objecte del contracte o el termini del conveni o acord. Un cop destruïdes, l'encarregat ha de certificar la destrucció per escrit i ha de lliurar el certificat a l'Ajuntament. No obstant això, l'encarregat en pot conservar una còpia, amb les dades degudament bloquejades, mentre es puguin derivar responsabilitats de l'execució de la prestació.

#### **Quinzena.- Obligacions de l'Ajuntament, responsable del tractament**

Correspon a l'Ajuntament:

- Lliurar les dades al contractista o la contrapart.
- Col·laborar en la realització d'una avaluació de l'impacte en la protecció de dades personals de les operacions de tractament que faci el contractista o la contrapart.
- Fer les consultes prèvies que correspongui.
- Supervisar el tractament, inclosa la realització d'inspeccions i auditories.

#### **Setzena.- Responsabilitat**

Les obligacions establertes per al contractista o la contrapart en aquestes condicions generals són de compliment obligat per als seus empleats i col·laboradors, tant interns com externs, per la qual cosa el contractista o la contrapart ha de respondre davant de l'Ajuntament si aquestes obligacions s'incomplixen.

Qualsevol incompliment de les obligacions previstes en aquestes condicions generals per part del contractista o la contrapart el converteix en responsable de tractament i exonera expressament l'Ajuntament de qualsevol responsabilitat derivada directament o indirectament d'aquest incompliment, supòsit en el qual l'adjudicatari ha d'indemnitzar l'Ajuntament per



qualsevol dany, perjudici o despesa derivat directament o indirectament d'aquest incompliment contractual.

**Dissetena.- Llei aplicable i jurisdicció competent**

Aquest contracte es regeix per la legislació espanyola. Qualsevol disputa o controvèrsia en relació amb la seva interpretació o execució, les parts la sotmetran a la jurisdicció dels jutjats i tribunals de Barcelona.

Les parts renuncien expressament a qualsevol fur que els pogués correspondre.

**ANNEX 2. CONDICIONS PARTICULARS QUE HAN DE REGIR EL CONVENI D'ENCARREGAT DE TRACTAMENT DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL.**

**Primera.- Objecte de les condicions particulars**

A tenor de les condicions generals reguladores de les relacions de l'Ajuntament amb tercers encarregats de tractament de dades de caràcter personal, aquest document té per objecte establir les condicions particulars, mínimes, que han de regir el contracte d'encarregat del tractament, de dades de caràcter personal, per compte de l'Ajuntament (responsable del tractament), en compliment del Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades, pel present conveni.

**Segona.- Naturalesa i finalitat del tractament**

Mitjançant aquest document de condicions particulars que han de regir el contracte d'encarregat de tractament de dades de caràcter personal, s'habilita l'entitat ASSOCIACIO DONES JURISTES, amb NIF G59112219, encarregada del tractament, per tractar per compte de l'Ajuntament de L'Hospitalet de Llobregat (en endavant Ajuntament), responsable del tractament, les dades de caràcter personal necessàries per prestar el servei del present conveni, consistint, el tractament, concretament en:

- Registre.
- Adaptació (actualització de dades).
- Consulta.

La finalitat del tractament de les dades de caràcter personal és el desenvolupament de les actuacions d'assessorament jurídic adreçades a dones de la ciutat en situació de violències masclistes, així com la gestió, el seguiment i la justificació de les activitats previstes en el projecte objecte d'aquest conveni.

**Tercera.- Identificació de la informació afectada**

Per executar les prestacions derivades del compliment de l'objecte d'aquest encàrrec, l'Ajuntament, responsable del tractament, posa a disposició de l'entitat ASSOCIACIO DONES JURISTES, encarregada del tractament, la informació que es descriu a continuació:

- Categories de dades (Nom / Cognoms / DNI-NIE-PASSAPORT/ /Direcció/Telèfon de contacte).
- Categories de persones interessades (Ciutadans / usuaris )

**Quarta.- Durada**

La durada serà fins a la data 31 de desembre 2026.

**Cinquena.- Mesures tècniques i organitzatives de compliment per part de l'encarregat del tractament**

A tenor de les condicions generals reguladores de les relacions de l'Ajuntament amb tercers encarregats de tractament de dades de caràcter personal, l'encarregat aplica mesures tècniques i organitzatives de compliment del Reglament general de protecció de dades, que es detallen a continuació:



|   |                                                                                                                                                           | SI / NO /<br>EN CURS |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1 | Ha designat un Delegat de Protecció de Dades per què està obligat                                                                                         | SI                   |
| 2 | Ha designat un Delegat de Protecció de Dades voluntàriament                                                                                               | SI                   |
| 3 | Ha obtingut un Certificat de compliment del RGPD per una entitat certificadora                                                                            | SI                   |
| 4 | Està adherit a algun Codi Tipus                                                                                                                           | SI                   |
| 5 | Ha format un Registre d'Activitats de Tractament com a responsable del tractament                                                                         | SI                   |
| 6 | Ha format un Registre d'Activitats de Tractament com a encarregat del tractament                                                                          | SI                   |
| 7 | Ha realitzat una anàlisi de riscos - avaluació d'Impacte en protecció de dades, de caràcter personal, a la que està obligat per algun tipus de tractament | SI                   |

|    |                                                                                                                                                 |    |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 8  | Ha aplicat el principi de transparència a l'atenció de l'exercici dels drets del interessats, facilitant formularis a les persones interessades | SI |
| 9  | Ha adoptat mesures de seguretat apropiades als riscos dels tractaments                                                                          | SI |
| 10 | Els treballadors assignats a l'execució de la prestació han rebut formació en matèria de protecció de dades                                     | SI |
| 11 | Els treballadors assignats a l'execució de la prestació han signat un document de confidencialitat                                              | SI |

#### **Sisena.- Subcontractació**

Amb caràcter general, l'encarregat del tractament no podrà subcontractar cap de les prestacions que formin part de l'objecte del contracte o del conveni o acord, que comportin el tractament de dades personals.

Si calgués subcontractar algun tractament, l'encarregat del tractament, haurà de comunicar prèviament i per escrit a l'Ajuntament, indicant els tractaments que es vol subcontractar i identificant clarament i inequívocament l'empresa subcontractar i les seves dades de contracte. El subcontractista, que també té la condició d'encarregat del tractament, està obligat igualment a complir les obligacions establertes en les clàusules generals, en aquest document i les instruccions que dicti l'Ajuntament.

Correspon a l'encarregat inicial regular la nova relació de manera que el nou encarregat quedi subjecte a les mateixes condicions i als mateixos requisits formals que ell per que fa al tractament adequat de les dades personals i a la garantia dels drets de les persones afectades. En cas d'incompliment per part del subencarregat, l'adjudicatari o la contrapart en segueix sent plenament responsable.



**Setena.- Compliment de les condicions**

L'estipulat a les condicions generals reguladores de les relacions de l'Ajuntament amb tercers encarregats de tractament de dades de caràcter personal, així com les condicions particulars que regeixen aquest contracte d'encarregat de tractament de dades de caràcter personal, són d'obligat compliment.

L'Àrea municipal impulsora del conveni, efectuarà el seguiment del compliment de les condicions que regulen el tractament de les dades de caràcter personal.

I en prova de conformitat les parts signen aquest conveni per duplicat exemplar en la data que indiquen les signatures electròniques.

SEGON.- APROVAR l'autorització i la disposició de la despesa i el reconeixement de l'obligació a favor de l'entitat DONES JURISTES, amb NIF G59112219, i per l'import de 51400.00 euros en concepte de pagament anticipat de la subvenció, que anirà a càrrec de l'aplicació pressupostària 03 2312 24890202 de l'exercici 2026, segons document comptable de Retenció de Crèdit amb número d'operació 260041950 (1012472/2026) emès en data 24/08/2026

TERCER.- DONAR PUBLICITAT a la concessió d'aquesta subvenció d'acord amb el que disposen els articles 18 i 20 de la Llei General de Subvencions i l'article 4 del Decret 271/2019, de 23 de desembre, pel qual s'aprova el Reglament del Registre de subvencions i ajuts de Catalunya.

QUART.- COMUNICAR la present resolució a la Gerència Municipal, a l'Assessoria Jurídica, a la Intervenció General, al Servei de Comptabilitat, a la Secció de Gestió Econòmica i Administració Central, a la Tresoreria Municipal, al Servei de Participació Ciutadana i a la UT de Subvencions.

CINQUÈ.- NOTIFICAR la present resolució a la persona beneficiària.

Contra aquest acte, que exhaureix la via administrativa, es podrà interposar, de manera optativa i no simultània, un dels recursos següents:

- Recurs potestatiu de reposició: davant el mateix òrgan que l'ha dictat, en el termini màxim d'un mes, comptat de l'endemà a la recepció de la seva notificació. El termini màxim per a la resolució d'aquest recurs és d'un mes des de la seva interposició, transcorregut el qual sense que s'hagi rebut notificació de la seva resolució expressa, s'entendrà desestimat per silenci administratiu. Contra la desestimació presumpta es podrà interposar, en el termini de 6 mesos a partir de l'endemà a aquell en què s'entengui desestimat, recurs contenciós administratiu davant els jutjats contenciosos administratius de Barcelona, en la forma i amb els requisits establerts a Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la Jurisdicció contenciós administrativa.
- Recurs contenciós administratiu: directament, davant els jutjats contenciosos administratius de Barcelona, en el termini de dos mesos a partir de l'endemà a la seva notificació, en la forma i amb els requisits establerts a la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la Jurisdicció contenciosa administrativa.

Tot això, sense perjudici de la interposició de qualsevol altre recurs o de l'exercici de qualsevol acció que es considerin adients.

